

II

(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

RAAD

BESLUIT VAN DE RAAD

van 21 september 1982

betreffende een aan de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal te verstrekken bijdrage ten laste van de algemene begroting van de Gemeenschappen

(82/652/EEG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 235,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement ⁽¹⁾,

Overwegende dat de moeilijkheden die de ijzer- en staalindustrie van de Gemeenschap thans ondervindt, het noodzakelijk hebben gemaakt in het kader van het EGKS-Verdrag een programma tot herstructurering van deze bedrijfstak aan te nemen;

Overwegende dat dit programma een geheel van maatregelen omvat die, overeenkomstig de algemene doelstellingen voor staal in de zin van artikel 46 van het EGKS-Verdrag, gericht zijn op rationalisering van het productieapparaat en op verhoging van de produktiviteit van deze bedrijfstak ten einde zijn concurrentievermogen te brengen op het niveau dat de situatie op de wereldmarkt vereist;

Overwegende dat dit geheel van herstructureringsmaatregelen noodzakelijkerwijs een sociaal gedeelte in de vorm van een interventieprogramma omvat met het doel de gevolgen van deze maatregelen voor de werkgelegenheid te verzachten; dat het in dit verband noodzakelijk is gebleken de voor werknemers uit de betrokken bedrijfstak bij artikel 56, lid 2, van het EGKS-Verdrag bepaalde reeks steunmaatregelen voor wederaanpassing volledig te benutten;

Overwegende dat de Raad in zijn resolutie van 26 en 27 maart 1981 over het beleid tot herstel van de ijzer-

en staalindustrie opnieuw op de wenselijkheid van dergelijke maatregelen heeft gewezen;

Overwegende dat in de huidige omstandigheden de financiële middelen waarin het EGKS-Verdrag voorziet, niet toereikend zijn voor de financiering van deze maatregelen;

Overwegende dat, indien deze toestand niet wordt verholpen, de algemene werkgelegenheidssituatie in de Gemeenschap, met name door de secundaire effecten, aanzienlijk zou verslechteren en de harmonische ontwikkeling van de economische activiteiten in het gedrang zou komen, waardoor de verwezenlijking van een der hoofddoelstellingen van de Gemeenschap in gevaar zou worden gebracht;

Overwegende dat de Commissie een verzoek om een tijdelijke buitengewone bijdrage ten laste van de algemene begroting der Gemeenschappen heeft ingediend ten einde in staat te worden gesteld het sociale deel van het herstructureringsprogramma voor de ijzer- en staalindustrie met succes tot uitvoering te brengen en het hoofd te bieden aan de gevolgen van de invoering van een productiequotaregeling;

Overwegende dat een eerste bijdrage van 62 miljoen Ecu is toegekend bij Besluit 82/164/EEG ⁽²⁾; dat het dienstig is aan de EGKS een aanvullende bijdrage ten laste van de algemene begroting van de Gemeenschappen toe te kennen ter verwezenlijking van het door de Commissie opgestelde en op 24 juni 1981 door de Raad goedgekeurde programma voor tijdelijke bijzondere steun 1981-1984,

⁽¹⁾ PB nr. C 182 van 19. 7. 1982, blz. 126.

⁽²⁾ PB nr. L 74 van 18. 3. 1982, blz. 27.

BESLUIT :

Enig artikel

Aan de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal wordt ten laste van de algemene begroting van de Gemeenschappen voor de begrotingsjaren 1982 en 1983 een aanvullende bijdrage toegekend waardoor het programma voor tijdelijke bijzondere steun 1981-1984 kan worden verwezenlijkt, zulks voor de communautaire financiering van de tijdelijke bijzondere uitkeringen ten behoeve van de werknemers uit de ijzer- en staalondernemingen en de ijzermijnen der Gemeenschap wier arbeidsplaats direct of indirect wordt opge-

heven dan wel bedreigd tengevolge van een door de onderneming, het concern of de overheid overeenkomstig de algemene doelstellingen voor staal aangenomen herstructureringsplan.

Het noodzakelijk geachte bedrag van deze bijdrage bedraagt 100 miljoen Ecu.

Gedaan te Brussel, 21 september 1982.

Voor de Raad

De Voorzitter

U. ELLEMANN-JENSEN
